

# 什么是新型冠状病毒肺炎：专为儿童打造的漫画

WANYU ZHANG



MALAKA GHARIB

**This is a Chinese language version of a story published on NPR's website: "Just For Kids: A Comic Exploring The New Coronavirus"**

孩子们，这本漫画是给你们看的。

这是根据NPR教育记者科里·特纳的广播故事。他采访了一些专家，问了一些孩子们可能想知道的关于在中国发现的新型冠状病毒肺炎。

为了创作这个漫画，我们使用了他对伊利诺伊大学社会工作学院的塔拉·鲍威尔、新奥尔良州立大学健康科学中心的乔伊·奥索夫斯基以及国家心理健康研究所的克里斯托·刘易斯的采访。

什么是新型

冠状病毒肺炎

专为儿童打造

张蕊 全玉 翻译

By

Malaka Yharib

这个词你可能已经在**学校**，  
**网络上**或者**电视上**听过



这种**冠状病毒肺炎**是最近新发现的一种病毒。它会导致一种叫**COVID-19**的疾病。

大多数患有这种冠状病毒的人

病情较轻

目前没有太多孩子得这个病。

如果孩子确实感染了

这个病毒，也往往很温和。



年纪很大的人  
或者已经有  
健康问题的人

更容易患冠  
状病毒肺炎

如果有人生病并且感觉可能患有冠状病毒肺炎，他们可以立即致电医生寻求帮助。



啊啊啊啊！



那爸爸和妈妈  
爷爷和奶奶叔叔  
和阿姨都怎  
么办！



那医生判断结果是什么呢？



你没事！

你可以采取一些措施去  
保护自己，家人和朋  
友不生病。

## 勤加洗手

使用肥皂和清水

至少清洗20秒，如果  
可以的话，边洗手边  
唱ABC字母歌 - 那个  
差不多有20秒。

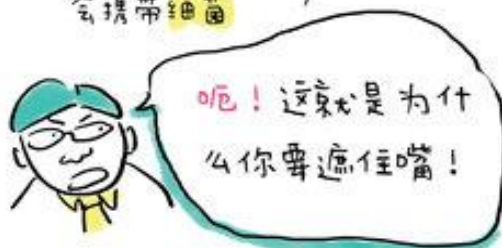
洗完洗手间或者从公共场  
所（例如大巴车和游乐场  
）回来 - 一定要洗手。



## 对着别人打喷嚏

冠状病毒是从肺部的小液滴扩散出来

如果对着别人打喷嚏，你可以防止细菌进入空气或到手上。



## 不要摸你的脸

不要碰你的鼻子，摸你的嘴，也不要揉你的眼睛。

这些都是细菌进入搭配我们身体内的地方。



要记住这种病毒会传染给任何人，这一点很重要。

无论来自哪个国家，你的父母来自哪个地方。





不要忘了！

有很多人会来帮助你保护你。

这个不需要你担心。



但最重要的，就是... 记

得要洗手！！！！

张菀钰是NPR市场部门的营销创意制作人